

## THE PRACTICAL HARMONIST AT THE HARPSICHORD

?THE FOURTEENTH OFFICER'S STORY..Seventh Voyage of Sindbad the Sailor, The, iii. 224..Accordingly, the hangman took him and bringing out the knife, offered to cut off his hand, what while El Muradi said to him, "Cut and sever the bone and sear (24) it not for him, so he may lose his blood and we be rid of him." But Ahmed, he who had aforetime been the means of his deliverance, sprang up to him and said, "O folk, fear God in [your dealings with] this youth, for that I know his affair from first to last and he is void of offence and guiltless. Moreover, he is of the folk of condition, (25) and except ye desist from him, I will go up to the Commander of the Faithful and acquaint him with the case from first to last and that the youth is guiltless of crime or offence." Quoth El Muradi, "Indeed, we are not assured from his mischief." And Ahmed answered, "Release him and commit him to me and I will warrant you against his affair, for ye shall never see him again after this." So they delivered Nouredin to him and he took him from their hands and said to him, "O youth, have compassion on thyself, for indeed thou hast fallen into the hands of these folk twice and if they lay hold of thee a third time, they will make an end of thee; and [in dealing thus with thee], I aim at reward and recompense for thee (26) and answered prayer." (27).? ? ? ? ? The absent ones' harbinger came us unto With tidings of those who (129) had caused us to rue..? ? ? ? ? m. The Thirteenth Officer's Story dccccxxxix.Selma, Selim and, ii. 81..On this wise I abode a while of time, every day shooting an elephant, whereupon my master came and carried it away, till, one day, as I sat hidden in the tree, there came up elephants without number, roaring and trumpeting, so that meseemed the earth trembled for the din. They all made for the tree whereon I was and the girth whereof was fifty cubits, and compassed it about. Then a huge elephant came up to the tree and winding his trunk about it, tugged at it, till he plucked it up by the roots and cast it to the ground. I fell among the elephants, and the great elephant, coming up to me, as I lay aswoon for affright, wound his trunk about me and tossing me on to his back, made off with me, accompanied by the others; nor did he leave faring on with me, and I absent from the world, till he brought me to a certain place and casting me down from off his back, went away, followed by the rest. I lay there awhile, till my trouble subsided and my senses returned to me, when I sat up, deeming myself in a dream, and found myself on a great hill, stretching far and wide and all of elephants' bones. So I knew that this was their burial-place and that they had brought me thither on account of the bones..? ? ? ? ? The best of all religions your love is, for in you Are love and life made easeful, untroubled and sincere..? ? ? ? ? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor cclii.Quoth En Numan, "What prompted thee to keep faith, the case being as thou sayest?" "O king," answered the Arab, "it was my religion." And En Numan said, "What is thy religion?" "The Christian," replied the other. Quoth the king, "Expound it unto me." [So the Tai expounded it to him] and En Numan became a Christian. (174).? ? ? ? ? ? ? ? ? ed. Story of the Barber's Fourth Brother clii.How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? iii. 42..36. The Mock Khalif dxliiii.? ? ? ? ? All for a wild deer's love, whose looks have snared me And on whose brows the morning glitters bright.? ? ? ? ? t. The Sandalwood Merchant and the Sharpers dccccxcviii.Hind and his Vizier, The King of, ii. 105..? ? ? ? ? ? ? ? ? Behold, my loved ones all are ta'en from me away..Think not that I forget our trothplight after you. Nay; God to me decreed remembrance heretofore. (202).EL MAMOUN AND ZUBEIDEH (163).18. The Thief and his Monkey clii.Presently, the chief workman came to the palace and sought an audience of the king, who bade admit him. So he entered and kissing the earth, saluted him with a salutation beseeming kings and said, "O king of the time and lord of the age and the day, may felicity endure unto thee and acceptance and be thy rank exalted over all the kings both morning and evening! (58) The work of the bath is accomplished, by the king's fair fortune and the eminence of his magnanimity, (59) and indeed we have done all that behoved us and there remaineth but that which behoveth the king." El Aziz ordered him a sumptuous dress of honour and expended monies galore, giving unto each who had wroughten, after the measure of his work. Then he assembled in the bath all the grandees of his state, amirs and viziers and chamberlains and lieutenants, and the chief officers of his realm and household, and sending for his son El Abbas, said to him,"O my son, I have builded thee a bath, wherein thou mayst take thy pleasure; so enter thou therein, that thou mayst see it and divert thyself by gazing upon it and viewing the goodness of its ordinance and decoration." "With all my heart," replied the prince and entered the bath, he and the king and the folk about them, so they might divert themselves with viewing that which the workmen's hands had wroughten..To return to the king's daughter of whom the prince went in quest and on whose account he was slain. She had been used to look out from the top of her palace and gaze on the youth and on his beauty and grace; so she said to her slave-girl one day, 'Harkye! What is come of the troops that were encamped beside my palace?' Quoth the maid, 'They were the troops of the youth, the king's son of the Persians, who came to demand thee in marriage, and wearied himself on thine account, but thou hadst no compassion on him.' 'Out on thee!' cried the princess. 'Why didst thou not tell me?' And the damsel answered, 'I feared thy wrath.' Then she sought an audience of the king her father and said to him, 'By Allah, I will go in quest of him, even as he came in quest of me; else should I not do him justice.' Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount

with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee."34. The City of Irem dxxxviii. STORY OF THE TWO SHARPERS WHO CHEATED EACH HIS FELLOW..When the king heard this from the vizier, he bade him go away [and he withdrew to his house]..Now the king had a brother, whom he had imprisoned in that pit of old time, and he had died [there]; but the folk of the realm thought that he was alive, and when his [supposed] imprisonment grew long, the king's officers used to talk of this and of the tyranny of the king, and the report spread abroad that the king was a tyrant, wherefore they fell upon him one day and slew him. Then they sought the well and brought out Abou Sabir therefrom, deeming him the king's brother, for that he was the nearest of folk to him [in favour] and the likest, and he had been long in the prison. So they doubted not but that he was the prince in question and said to him, 'Reign thou in thy brother's room, for we have slain him and thou art king in his stead.' But Abou Sabir was silent and spoke not a word; and he knew that this was the issue of his patience. Then he arose and sitting down on the king's throne, donned the royal raiment and discovered justice and equity and the affairs [of the realm] prospered [in his hand]; wherefore the folk obeyed him and the people inclined to him and many were his troops..Then they told the damsel, who came forth and looked upon him and knew him not. But he knew her; so he bowed his head and wept. She was moved to compassion for him and gave him somewhat and returned to her place, whilst the youth returned with the stewardess to the chamberlain and told him that she was in the king's house, whereat he was chagrined and said, 'By Allah, I will assuredly contrive a device for her and deliver her!' Whereupon the youth kissed his hands and feet. Then he turned to the old woman and bade her change her apparel and her favour. Now this old woman was goodly of speech and nimble of wit; so he gave her costly and delicious perfumes and said to her, 'Get thee to the king's slave girls and sell them these [perfumes] and make thy way to the damsel and question her if she desire her master or not.' So the old woman went out and making her way to the palace, went in to the damsel and drew near her and recited the following verses:.68. Haroun er Reshid and the three Poets ccclxxxvi. THE FOURTH OFFICER'S STORY..Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282..Meanwhile, news came to his wife that her husband had taken service with King Such-an-one; so she arose and taking her two sons, (for she had given birth to twin boys in his absence,) set out for those parts. As fate would have it, they happened upon an island and her husband came thither that very night in the ship. [When the woman heard of the coming of the ship], she said to her children, 'This ship cometh from the country where your father is; so go ye to the sea-shore, that ye may enquire of him.' So they repaired to the sea-shore and [going up into the ship], fell to playing about it and occupied themselves with their play till the evening..? ? ? ? j. The Enchanted Springs dlxxxii.? ? ? ? My fortitude fails, my endeavour is vain; My bosom is straitened. To Thee, I complain..49. The Chief of the Cous Police and the Sharper cccxlv.Then the queen entered the palace and sat down on the throne of the circumcision (231) at the upper end of the hall, whereupon Tuhfeh took the lute and pressing it to her bosom, touched its strings on such wise that the wits of all present were bewildered and the Sheikh Iblis said to her, 'O my lady Tuhfeh, I conjure thee, by the life of this worshipful queen, sing for me and praise thyself, and gainsay me not.' Quoth she, 'Hearkening and obedience; yet, but for the adjuration by which thou conjurest me, I had not done this. Doth any praise himself? What manner of thing is this?' Then she improvised and sang the following verses:.She laughed and cried out to the women of the house, saying, "Ho, Fatimeh! Ho, Khedijeh! Ho, Herifeh! Ho, Senineh!" Whereupon all those who were in the place of women and neighbours flocked to me and fell a-laughing at me and saying, "O blockhead, what ailed thee to meddle with gallantry?" Then one of them came and looked in my face and laughed, and another said, "By Allah, thou mightest have known that she lied, from the time she said she loved thee and was enamoured of thee? What is there in thee to love?" And a third said, "This is an old man without understanding." And they vied with each other in making mock of me, what while I suffered sore chagrin..? ? ? ? She gives me to drink of her cheeks and her honeyed lips And quenches the worst of the fires that my heart devour..101. The Adventures of Quicksilver Ali of Cairo dcclxvi.So she donned a devotee's habit and betaking herself to the goldsmith, said to him, 'To whom belongeth the bracelet that is in the king's hand?' Quoth he, 'It belongeth to a man, a stranger, who hath bought him a slave-girl from this city and lodgeth with her in such a place.' So the old woman repaired to the young man's house and knocked at the door. The damsel opened to her and seeing her clad in devotee's apparel, (184) saluted her and said to her, 'Belike thou hast an occasion with us?' 'Yes,' answered the old woman; 'I desire privacy and ablution.' (185) Quoth the girl, 'Enter.' So she entered and did her occasion and made the ablution and prayed. Then she brought out a rosary and began to tell her beads thereon, and the damsel said to her, 'Whence comest thou, O pilgrim?' (186) Quoth she '[I come] from [visiting] the Idol (187) of the Absent in such a church. (188) There standeth up no woman [to prayer] before him, who hath an absent friend and discovereth to him her need, but he acquainteth her with her case and giveth her tidings of her absent one.' 'O pilgrim,' said the damsel, 'we have an absent one, and my lord's heart cleaveth to him and I desire to go to the idol and question him of him.' Quoth the old woman, '[Wait] till to-morrow and ask leave of thy husband, and I will come to thee and go with thee in weal..? ? ? ? k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dlxxxiv.Then they displayed Dinarzad in a second and a third and a fourth dress and she came forward, as she were the rising sun, and swayed coquettishly to and fro; and indeed she was even as saith the poet of her in the following verses:."O sister mine," answered Dinarzad, "bring forth that which is with thee and that which is present to thy mind of the story concerning the craft of women and their wiles, and have no fear lest this endamage thee with the king; for that

women are like unto jewels, which are of all kinds and colours. When a [true] jewel falleth into the hand of him who is knowing therein, he keepeth it for himself and leaveth that which is other than it. Moreover, he preferreth some of them over others, and in this he is like unto the potter, who filleth his oven with all the vessels [he hath moulded] and kindleth fire thereunder. When the baking is at an end and he goeth about to take forth that which is in the oven, he findeth no help for it but that he must break some thereof, whilst other some are what the folk need and whereof they make use, and yet other some there be that return to their whilom case. Wherefore fear thou not to adduce that which thou knowest of the craft of women, for that in this is profit for all folk." 'Thou liest, O accursed one,' cried the king and bade lay hands on him and clap him in irons. Then he turned to the two youths, his sons, and strained them to his breast, weeping sore and saying, 'O all ye who are present of cadis and assessors and officers of state, know that these twain are my sons and that this is my wife and the daughter of my father's brother; for that I was king aforetime in such a region.' And he recounted to them his history from beginning to end, nor is there aught of profit in repetition; whereupon the folk cried out with weeping and lamentation for the stress of that which they heard of marvellous chances and that rare story. As for the king's wife, he caused carry her into his palace and lavished upon her and upon her sons all that behoved and beseemed them of bounties, whilst the folk flocked to offer up prayers for him and give him joy of [his reunion with] his wife and children..Semmak (Ibn es) and Er Reshid, i. 195..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? But if my wealth abound, of all I'm held in amity..Benou Tai, En Numan and the Arab of the, i. 203..Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin, ii. 117..21. Omar ben Abdulaziz and the Poets cccxxxii.As for the singer, when his [stay in the oven] grew long upon him, he came forth therefrom, thinking that her husband had gone away. Then he went up to the roof and looking down, beheld his friend the druggist; whereat he was sore concerned and said in himself, 'Alas, the disgrace of it! This is my friend the druggist, who dealt kindly with me and wrought me fair and I have requited him with foul' And he feared to return to the druggist; so he went down and opened the first door and would have gone out; but, when he came to the outer door, he found it locked and saw not the key. So he stole up again to the roof and cast himself down into the [next] house. The people of the house heard him and hastened to him, deeming him a thief. Now the house in question belonged to a Persian; so they laid hands on him and the master of the house began to beat him, saying to him, 'Thou art a thief.' 'Nay,' answered he, 'I am no thief, but a singing-man, a stranger. I heard your voices and came to sing to you.' King who lost Kingdom and Wife and Wealth, The, ii. 66..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? So make me in your morning a delight And set me in your houses, high and low;? ? ? ? ? And eye that knoweth not the sweet of sleep; yet she, who caused My dole, may Fortune's perfidies for aye from her abstain! ? ? ? ? ? Thy haters say and those who malice to thee bear A true word, profiting its hearers everywhere; King Ibrahim and his Son, Story of, i. 138..There was once, in a province of Persia, a king of the kings, who was mighty of estate, endowed with majesty and veneration and having troops and guards at his command; but he was childless. Towards the end of his life, his Lord vouchsafed him a male child, and the boy grew up and was comely and learned all manner of knowledge. He made him a private place, to wit, a lofty palace, builded with coloured marbles and [adorned with] jewels and paintings. When the prince entered the palace, he saw in its ceiling the picture [of a woman], than whom he had never beheld a fairer of aspect, and she was compassed about with slave-girls; whereupon he fell down in a swoon and became distraught for love of her. Then he sat under the picture, till, one day, his father came in to him and finding him wasted of body and changed of colour, by reason of his [continual] looking on that picture, thought that he was ill and sent for the sages and physicians, that they might medicine him. Moreover, he said to one of his boon- companions, 'If thou canst learn what aileth my son, thou shalt have of me largesse.' So the courtier went in to the prince and spoke him fair and cajoled him, till he confessed to him that his malady was caused by the picture. Then he returned to the king and told him what ailed his son, whereupon he transported the prince to another palace and made his former lodging the guest-house; and whosoever of the Arabs was entertained therein, he questioned of the picture, but none could give him tidings thereof..So the man returned to his lodging and going in to his slave-girl, said to her, "O Sitt el Milah, I went out on thine occasion and there met me the young man of Damascus, and he saluted me and saluteth thee. Indeed, he seeketh to win thy favour and would fain be a guest in our dwelling, so thou mayst let him hear somewhat of thy singing." When she heard speak of the young Damascene, she gave a sob, that her soul was like to depart her body, and answered, saying, "He knoweth my plight and is ware that these three days past I have eaten not nor drunken, and I beseech thee, O my lord, by the Great God, to accomplish the stranger his due and bring him to my lodging and make excuse to him for me."..7. Noureddin Ali and the Damsel Enis el Jelis xxxiv.? ? ? ? ? O'er all the fragrant flowers that be I have the preference aye, For that I come but once a year, and but a little stay..As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..Abbaside, Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the, i. 183..? ? ? ? ? Then get thee gone nor covet that which thou shall ne'er obtain;

So shall it be, although the time seem near and the event..O thou that questionest the lily of its scent, ii. 256..Then she took leave of the princess and veiling her face, disguised herself; (30) after which she mounted the mule and sallying forth, went round about seeking her lord in the thoroughfares of Baghdad three days' space, but lit on no tidings of him; and on the fourth day, she rode forth without the city. Now it was the noontide hour and great was the heat, and she was weary and thirst waxed upon her. Presently, she came to the mosque, wherein the young Damascene had taken shelter, and lighting down at the door, said to the old man, [the Muezzin], "O elder, hast thou a draught of cold water? Indeed, I am overcome with heat and thirst." Quoth he, "[Come up] with me into my house." So he carried her up into his lodging and spreading her [a carpet and cushions], seated her [thereon]; after which he brought her cold water and she drank and said to the eunuch, "Go thy ways with the mule and on the morrow come back to me here." [So he went away] and she slept and rested herself..Meanwhile, the youth abode expecting his governor's return, but he returned not; wherefore concern and chagrin waxed upon him, because of his mistress, and his longing for her redoubled and he was like to slay himself. She became aware of this and sent him a messenger, bidding him to her. So he went to her and she questioned him of the case; whereupon he told her what was to do of the matter of his governor, and she said to him, 'With me is longing the like of that which is with thee, and I misdoubt me thy messenger hath perished or thy father hath slain him; but I will give thee all my trinkets and my clothes, and do thou sell them and pay the rest of my price, and we will go, I and thou, to thy father.'57. Abou Nuwas with the Three Boys and the Khalif Haroun er Reshid dcxlv. When the druggist heard the singer's words, he was certified of the case and knew that the calamity, all of it, was in his own house and that the wife was his wife; and he saw the shirt, whereupon he redoubled in certainty and said to the singer, 'Art thou now going to her?' 'Yes, O my brother,' answered he and taking leave of him, went away; whereupon the druggist started up, as he were a madman, and ungarnished his shop. (199) Whilst he was thus engaged, the singer won to the house, and presently up came the druggist and knocked at the door. The singer would have wrapped himself up in the rug, but she forbade him and said to him, 'Get thee down to the bottom of the house and enter the oven (200) and shut the lid upon thyself.' So he did as she bade him and she went down to her husband and opened the door to him, whereupon he entered and went round about the house, but found no one and overlooked the oven. So he stood meditating and swore that he would not go forth of the house till the morrow..Then El Abbas took leave of the king and went away to his own house. Now it befell that he passed under the palace of Mariyeh the king's daughter, and she was sitting at a window. He chanced to look round and his eyes met those of the princess, whereupon his wit departed and he was like to swoon away, whilst his colour changed and he said, "Verily, we are God's and to Him we return!" But he feared for himself lest estrangement betide him; so he concealed his secret and discovered not his case to any of the creatures of God the Most High. When he reached his house, his servant Aamir said to him, "O my lord, I seek refuge for thee with God from change of colour! Hath there betided thee a pain from God the Most High or hath aught of vexation befallen thee? Verily, sickness hath an end and patience doth away vexation." But the prince returned him no answer. Then he brought out inkhorn [and pen] and paper and wrote the following verses:..? ? ? ? ? a. Story of the Physician Douban xi.? ? ? ? ? Beauty on his cheek hath written, "Blest be Allah, He who created this enchanting wight!" [When the appointed day arrived], I arose and changing my clothes and favour, donned sailor's apparel; then I took with me a purse full of gold and buying good [victual for the] morning-meal, accosted a boatman [at Deir et Tin] and sat down and ate with him; after which said I to him, "Wilt thou hire me thy boat?" Quoth he, "The Commander of the Faithful hath commanded me to be here;" and he told me the story of the concubines and how the Khalif purposed to drown them that day. When I heard this from him, I brought out to him half a score dinars and discovered to him my case, whereupon quoth he to me, "O my brother, get thee empty calabashes, and when thy mistress cometh, give me to know of her and I will contrive the trick."The vizier obeyed the king's commandment and going out from before him, [returned to his own house. When it was night, he took his elder daughter and carried her up to the king; and when she came into his presence,] she wept; whereupon quoth he to her, 'What causeth thee weep? Indeed, it was thou who willedst this.' And she answered, saying, 'I weep not but for longing after my little sister; for that, since we grew up, I and she, I have never been parted from her till this day; so, if it please the king to send for her, that I may look on her and take my fill of her till the morning, this were bounty and kindness of the king.'When the news reached El Aziz, he rejoiced with an exceeding joy in the coming of his son and straightway took horse, he and all his army, what while the trumpets sounded and the musicians played, that the earth quaked and Baghdad also trembled, and it was a notable day. When Mariyeh beheld all this, she repented with the uttermost of repentance of that which she had wroughten against El Abbas his due and the fires still raged in her vitals. Meanwhile, the troops (104) sallied forth of Baghdad and went out to meet those of El Abbas, who had halted in a meadow called the Green Island. When he espied the approaching host, he knew not what they were; so he strained his sight and seeing horsemen coming and troops and footmen, said to those about him, "Among yonder troops are ensigns and banners of various kinds; but, as for the great green standard that ye see, it is the standard of my father, the which is reserved [unto him and never displayed save] over his head, and [by this] I know that he himself is come out in quest of me." And he was certified of this, he and his troops..Third Officer's Story, The, ii. 137..Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218..? ? ? ? ? d. The Tailor's Story cxxxvi."Forget him," quoth my censurers, "forget him; what is he?" iii. 42..When the cook heard this, he said in himself, 'It will do me no hurt if I imprison him and shackle him and bring him what he may work at. If he tell truth, I will let him live, and if he prove a liar, I will slay him.' So he took a pair of stout shackles and clapping them on Selim's legs, imprisoned him within his house and set over him one who should guard him. Then he questioned him of what tools he needed to work withal. Selim set forth to him that which he required, and the cook went out from him and presently returning, brought him all he needed. So Selim sat and

wrought at his craft; and he used every day to earn two dinars; and this was his wont and usance with the cook, whilst the latter fed him not but half his fill..83. Adi ben Zeid and the Princess Hind dclxviii.Presently, up came a woman with a phial of urine, and when the [mock] physician saw the phial afar off, he said to her, 'This is the urine of a man, a stranger.' 'Yes,' answered she; and he continued, 'Is he not a Jew and is not his ailment indigestion?' 'Yes,' replied the woman, and the folk marvelled at this; wherefore the man was magnified in Galen's eyes, for that he heard speech such as was not of the usage of physicians, seeing that they know not urine but by shaking it and looking into it anear neither know they a man's water from a woman's water, nor a stranger's [from a countryman's], nor a Jew's from a Sherifs. (22) Then said the woman, 'What is the remedy?' Quoth the weaver, 'Pay down the fee.' So she paid him a dirhem and he gave her medicines contrary to that ailment and such as would aggravate the patient's malady..Now the king of the city was dead and had left no son, and the townfolk fell out concerning who should be king over them: and their sayings differed and their counsels, so that turmoil was like to betide between them by reason of this. At last, after long dissension, they came to an accord and agreed to leave the choice to the late king's elephant and that he unto whom he consented should be king and that they would not contest the commandment with him. So they made oath of this and on the morrow, they brought out the elephant and came forth to the utterward of the city; nor was there man or woman left in the place but was present at that time. Then they adorned the elephant and setting up the throne on his back, gave him the crown in his trunk; and he went round about examining the faces of the folk, but stopped not with any of them till he came to the banished king, the forlorn, the exile, him who had lost his children and his wife, when he prostrated himself to him and placing the crown on his head, took him up and set him on his back..The Third Night of the Month.Then they ate and the tables were removed and they washed their hands; after which Iblis the Accursed came up to Tuhfeh and said to her, 'O my lady Tuhfeh, thou gladdenest the place and with thy presence enlightenest and embellishest it; but now fain would these kings hear somewhat of thy singing, for the night hath spread its wings for departure and there abideth thereof but a little.' Quoth she, 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and touching its strings on rare wise, played thereon after a wondrous fashion, so that it seemed to those who were present as if the palace stirred with them for the music. Then she fell a-singing and chanted the following verses:?? ?? For whoso doth rejoice in meeting him shall have Largesse and gifts galore at his dismounting gain..So they ate and Tuhfeh looked at the two kings, who had not changed their favour and said to Kemeriyeh, 'O my lady, what is yonder wild beast and that other like unto him? By Allah, mine eye brooketh not the sight of them.' Kemeriyeh laughed and answered, 'O my sister, that is my father Es Shisban and the other is Meimoun the Sworder; and of the pride of their souls and their arrogance, they consented not to change their [natural] fashion. Indeed, all whom thou seest here are, by nature, like unto them in fashion; but, on thine account, they have changed their favour, for fear lest thou be disquieted and for the comforting of thy mind, so thou mightest make friends with them and be at thine ease.' 'O my lady,' quoth Tuhfeh, 'indeed I cannot look at them. How frightful is yonder Meimoun, with his [one] eye! Mine eye cannot brook the sight of him, and indeed I am fearful of him.' Kemeriyeh laughed at her speech, and Tuhfeh said, 'By Allah, O my lady, I cannot fill my eye with them!' (200) Then said her father Es Shisban to her, 'What is this laughing?' So she bespoke him in a tongue none understood but they [two] and acquainted him with that which Tuhfeh had said; whereat he laughed a prodigious laugh, as it were the pealing thunder.?? ?? How oft I've waked, how many a cup of sorrow have I drained, Watching the stars of night go by, for sleepless languishment!.When the prince saw her in this plight, he was as a sleeper awakened and said to her, "What hath befallen thee? Set out to me thy case." "God on thee," answered she, "nevermore send me to Mariyeh, and do thou protect me, so may God protect thee from the fires of hell!" Then she related to him that which had bedded her with Mariyeh; which when he heard, there took him the shamefastness of the generous and this was grievous unto him. The love of Mariyeh fled forth of his heart and he said to the nurse, "How much hadst thou of Mariyeh every month?" "Ten dinars," answered she, and he said, "Be not concerned." Then he put his hand to his poke and bringing out two hundred dinars, gave them to her and said, "Take this for a whole year's wage and turn not again to serve any one. When the year is out, I will give thee two years' wage, for that thou hast wearied thyself with us and on account of the cutting off of thy dependence upon Mariyeh." After that I tarried till three days had elapsed, when I went to the bath and changing my clothes, betook myself to her house, but found the door locked and covered with dust. So I questioned the neighbours of her and they said, "This house hath been empty these many days; but three days ago there came a woman with an ass, and yesternight, at eventide, she took her gear and went away." So I turned back, confounded in my wit, and every day [after this, for many a day.] I inquired of the inhabitants [of the street] concerning her, but could light on no tidings of her. And indeed I marvelled at the eloquence of her tongue and [the readiness of] her speech; and this is the most extraordinary of that which hath betided me.'.THE SIXTEENTH OFFICER'S STORY..?? ?? Then sent I speech to thee in verses such as burn The heart; reproach therein was none nor yet unright;.Officer's Story, The Ninth, ii. 167..Then she took leave of me and I of her, after I had strained her to my bosom and embraced her and we had kissed awhile. So she went away and I abode expecting the appointed day, till it came, when I arose and went forth, intending for the trysting-place; but a friend of mine met me by the way [and would have me go home with him. So I accompanied him to his house] and when I came up [into his sitting-chamber] he locked the door on me and went forth to fetch what we might eat and drink. He was absent till mid-day, then till the hour of afternoon-prayer, whereat I was sore disquieted. Then he was absent till sundown, and I was like to die of chagrin and impatience; [and indeed he returned not] and I passed my night on wake, nigh upon death, for that the door was locked on me, and my soul was like to depart my body on account of the tryst..?? ?? Until they left my heart on fire without allay..One day, I changed my clothes and putting money in my sleeve, sallied forth to explore the holes and corners of this city, and as I was going about, I saw a handsome house. Its

goodliness pleased me; so I stood looking on it, and behold, a lovely woman [at the lattice]. When she saw me, she made haste and descended, whilst I abode confounded. Then I betook myself to a tailor there and questioned him of the house and to whom it belonged. Quoth he, "It belongeth to such an one the notary, may God curse him!" "Is he her father?" asked I; [and he replied, "Yes."] So I repaired in haste to a man, with whom I had been used to deposit my goods for sale, and told him that I desired to gain access to such an one the notary. Accordingly he assembled his friends and we betook ourselves to the notary's house. When we came in to him, we saluted him and sat with him, and I said to him, "I come to thee as a suitor, desiring the hand of thy daughter in marriage." Quoth he, "I have no daughter befitting this man." And I rejoined, "God aid thee! My desire is for thee and not for her." (213) But he still refused and his friends said to him, "This is an honourable man and thine equal in estate, and it is not lawful to thee that thou hinder the girl of her fortune." Quoth he to them, "Verily, my daughter whom ye seek is passing foul-favoured and in her are all blameworthy qualities." And I said, "I accept her, though she be as thou sayest." Then said the folk, "Extolled be the perfection of God! A truce to talk! [The thing is settled;] so say the word, how much wilt thou have [to her dowry]?" Quoth he, "I must have four thousand dinars." And I said, "Harkening and obedience." So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, "This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not]. When she heard their words, in the presence of the folk, she said, 'Praise be to God, the King who availeth unto all things, and blessing upon His prophets and apostles!' Then quoth she [to the assembly], ' Bear witness, O ye who are present, to these men's speech, and know that I am that woman whom they confess that they wronged.' And she turned to her husband's brother and said to him, 'I am thy brother's wife and God (extolled be His perfection and exalted be He I) delivered me from that whereinto thou castedst me of false accusation and suspect and from the frowardness whereof thou hast spoken, and [now] hath He shown forth my innocence, of His bounty and generosity. Go, for thou art absolved of the wrong thou didst me.' Then she prayed for him and he was made whole of his sickness..159. The Man of Upper Egypt and his Frank Wife dcccciv.?????w. The Sharper and the Merchants dccccv. So Abdulmelik went away to his house, whither he found that the money had foregone him, and on the morrow Jaafer presented himself before the Khalif and acquainted him with what had passed and that he had appointed Abdulmelik's son governor of Egypt and had promised him his daughter in marriage. Er Reshid approved of this and confirmed the appointment and the marriage. [Then he sent for the young man] and he went not forth of the palace of the Khalif till he wrote him the patent [of investiture with the government] of Egypt; and he let bring the Cadis and the witnesses and drew up the contract of marriage..So he repaired to the vizier and repeated to him the answer; and he marvelled at its justness and said to him, 'Go; by Allah, I will ask thee no more questions, for thou with thy skill marrest my foundation.' (233) Then he entreated him friendly and the merchant acquainted him with the affair of the old woman; whereupon quoth the vizier, 'Needs must the man of understanding company with those of understanding.' Thus did this weak woman restore to that man his life and good on the easiest wise. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the credulous husband."?????????ea. Story of the Barber's First Brother cxlv.????? O thou that questionest the lily of its scent, Give ear unto my words and verses thereanent..Indeed, many of the notables of the people have sought her of me in marriage, but I would not marry her to any, for that, one night, I saw, in a dream, the balance aforesaid set up and men and women being weighed, one against the other, therein, and meseemed I saw thee [and her] and it was said to me, "This is such a man, (217) the allotted portion of such a woman." (218) Wherefore I knew that God the Most High had allotted unto her none other than thyself, and I choose rather to marry thee to her in my lifetime than that thou shouldst marry her after my death.'?THE TWELFTH OFFICER'S STORY..????? Thus unto thee have I set forth my case; consider well My words, so thou mayst guided be aright by their intent..The company marvelled at this story with the utmost wonderment, and the eleventh officer rose and said, 'I know a story yet rarer than this: but it happened not to myself..11. Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter (239).When he had made an end of his verses, he folded the letter and delivering it to the nurse, charged her keep the secret. So she took it and carrying it to Mariyeh, gave it to her. The princess broke it open and read it and apprehended its purport. Then said she, "By Allah, O nurse, my heart is burdened with an exceeding chagrin, never knew I a dourer, because of this correspondence and of these verses." And the muse made answer to her, saying, "O my lady, thou art in thy dwelling and thy place and thy heart is void of care; so return him an answer and reckon thou not" Accordingly, the princess called for inkhorn and paper and wrote the following verses:.Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses:.When it was the eighth day, the viziers all assembled and took counsel together and said, "How shall we do with this youth, who bafflenth us with his much talk? Indeed, we fear lest he be saved and we fall [into perdition]. Wherefore, let us all go in to the king and unite our efforts to overcome him, ere he appear without guilt and come forth and get the better of us." So they all went in to the king and prostrating themselves before him, said to him, "O king, have a care lest this youth beguile thee with his sorcery and bewitch thee with his craft. If thou hearest what we hear, thou wouldst not suffer him live, no, not one day. So pay thou no heed to his speech, for we are thy viziers, [who endeavour

for] thy continuance, and if thou hearken not to our word, to whose word wilt thou hearken? See, we are ten viziers who testify against this youth that he is guilty and entered not the king's sleeping-chamber but with evil intent, so he might put the king to shame and outrage his honour; and if the king slay him not, let him banish him his realm, so the tongue of the folk may desist from him." .SHEHRZAD AND SHEHRIYAR..There was once a sage of the sages, who had three sons and sons' sons, and when they waxed many and their posterity multiplied, there befell dissension between them. So he assembled them and said to them, 'Be ye one hand (219) against other than you and despise (220) not [one another,] lest the folk despise you, and know that the like of you is as the rope which the man cut, when it was single; then he doubled [it] and availed not to cut it; on this wise is division and union. And beware lest ye seek help of others against yourselves (221) or ye will fall into perdition, for by whosoever means ye attain your desire, (222) his word (223) will have precedence of (224) your word. Now I have wealth which I will bury in a certain place, so it may be a store for you, against the time of your need.' .A fair one, to idolaters if she herself should show, iii. 10..?STORY OF THE RICH MAN WHO GAVE HIS FAIR DAUGHTER IN MARRIAGE TO THE POOR OLD MAN..? ? ? ? ? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..? ? ? ? ? e. Story of the Portress lxvii

[Putting the Trash Truck in Coloring Book](#)

[The Rules](#)

[Love Magic Four Delightfully Spun Yarns](#)

[Gods Listening Promises of God](#)

[Gu a de Conversaci n Espa ol-Tayiko Y Diccionario Conciso de 1500 Palabras](#)

[Becoming a Woman of Excellence](#)

[Back Home Again The Five59 Stories Plus a Few](#)

[Gu a de Conversaci n Espa ol-Hindi Y Mini Diccionario de 250 Palabras](#)

[His Immortal Kiss](#)

[Diez Pequeños Bromistas Diez Pequeños Bromistas](#)

[Dances with Wools A Fiber Animal Fantasy Original Coloring Book](#)

[Keyholes](#)

[Turtles Weir Book 4 of the Pipe Womans Legacy](#)

[Sandys Magical Adventures Three Wishes](#)

[Guide de Conversation Fran ais-Hindi Et Mini Dictionnaire de 250 Mots](#)

[Gratitude Journal 100 Days of Gratitude Will Change Your Life Universe Cover](#)

[Sleepover Girls Crafts Unique Accessories You Can Make and Share](#)

[Guia de Conversa o Portugu s-Georgiano E Mini Dicion rio 250 Palavras](#)

[Gu a de Conversaci n Espa ol-Dan s Y Diccionario Conciso de 1500 Palabras](#)

[Peru - It Was My Destiny](#)

[Wisdom for My Son and Daughter A Man Takes a Philosophical Reflection on Life to Help Guide and Inspire Society and His Children](#)

[Guide de Conversation Fran ais-Ouzbek Et Mini Dictionnaire de 250 Mots](#)

[And Time Stood Still](#)

[Gu a de Conversaci n Espa ol-Uzbeco Y Mini Diccionario de 250 Palabras](#)

[Sprachf hrer Deutsch-Tadschikisch Und Mini-W rterbuch Mit 250 W rtern](#)

[Christianity A Call to Love](#)

[Nova Scotia Duck-Tolling Retriever Activities Nova Scotia Duck-Tolling Retriever Tricks Games Agility Includes Nova Scotia Duck-Tolling](#)

[Retriever Beginner to Advanced Tricks Series of Games Agility and More](#)

[More Graded Studies for Saxophone Book Two](#)

[Making the Breast of It Breast Cancer Stories of Humour and Joy](#)

[English for Everyone Level 1 Beginner Practice Book A Complete Self-Study Program](#)

[Blue Collar to No Collar From Trucker to Bestselling Novelist in Two Years](#)

[Paths to Happiness 50 Ways to Add Joy to Your Life Every Day](#)

[Wire Fox Terrier Activities Wire Fox Terrier Tricks Games Agility Includes Wire Fox Terrier Beginner to Advanced Tricks Series of Games](#)

[Agility and More](#)

[Come Next Spring](#)

[Ruby Oliver 1 The Boyfriend List](#)

[The Wired Soul Finding Spiritual Balance in a Hyperconnected Age](#)

[The California Gold Rush Romance Collection 9 Stories of Finding Treasures Worth More than Gold](#)  
[How to Decide What to Do Next When You're Retired Put Your Time and Energy Where Your Values Are](#)  
[The Panther](#)  
[The Farriers Daughter](#)  
[Mission Dragon](#)  
[Is Your Child Safe at School?](#)  
[The Good Living Guide to Country Skills Wisdom for Growing Your Own Food Raising Animals Canning and Fermenting and More](#)  
[Night- Night Wales](#)  
[The Many Different Medical Professions Coloring Book](#)  
[Brides of Iowa Three Loves Are Sweet Surprises along Willow Creek](#)  
[Mint Condition](#)  
[New Grade 9-1 GCSE Biology OCR 21st Century Revision Guide with Online Edition](#)  
[Summary of Red Platoon By Clinton Romesha Includes Analysis](#)  
[Southern Fried Son of a Gun \(a Willow Crier Cozy Mystery Book 4\)](#)  
[How to Make a Tornado The strange and wonderful things that happen when scientists break free](#)  
[Why Are the Pigs Purple](#)  
[Slurps and Burps Snow! Toothy! Dinosaur!](#)  
[Pop of Color Pencil Set 12 Colored Pencils for all your Colorful Creations](#)  
[Accidental Origami New and Selected Works of karla k morton](#)  
[Revolutionary Productivity How to Maximize Your Time Impact and Income in Your Small Business](#)  
[Journal Wirebound Large Be Stilux-Leather](#)  
[My Dad Is an Alcoholic What about Me? A Pre-Teen Guide to Conquering Addictive Genes](#)  
[Little Cowboy the Big Cowboy](#)  
[The Adventures of Elvis the Pug Bullies Are Bad Kids R Kool!](#)  
[The Fuzileiros Portuguese Marines in Africa 1961-1974](#)  
[Erupted and Evolved](#)  
[Mottos for Success Vol 3 A Daily Desktop Quotebook](#)  
[The Question of Red](#)  
[Writing Journal 120-Page Blank Lined Diary for Writing Note Taking Recording a Logbook \(525 X 8 Inches\)](#)  
[Saltys Great Adventure](#)  
[Laughter Is the Best Medicine Coloring Book](#)  
[Post This Book Journal Color Share](#)  
[The Blessing of Infidelity 7 Days 7 Lessons A Guide Through the Darkest Days of an Affair](#)  
[Summary of How Not to Be Wrong By Jordan Ellenberg Includes Analysis](#)  
[Perlas de Sabiduria Vol 4 Un Diario Quotebook En Practico Formato de Escritorio](#)  
[The Path of Revenge](#)  
[The Zombie Inside A Practical Guide to the Law of Attraction](#)  
[I Am Pretty Enough \(for Women\)](#)  
[Jungle Tales](#)  
[Old Angel Midnight](#)  
[4-Chord Christmas Guitar](#)  
[The Gratitude Attitude Life Lessons from the Field](#)  
[Threw It All Away for Love](#)  
[On Being Raped](#)  
[Rubank Book of Alto Saxophone Solos Intermediate Level](#)  
[The Lusca](#)  
[The Fruit Of Stone](#)  
[Tosa Inu Activities Tosa Inu Tricks Games Agility Includes Tosa Inu Beginner to Advanced Tricks Series of Games Agility and More](#)  
[Fun for Toddlers -- Find the Hidden Image Activity Book](#)  
[OUR PLANET EARTH](#)

[Tell Them No Lies](#)

[The Goddess Child II Armageddon](#)

[Journal Wirebound Large I Know the Plans](#)

[The Sickness Spreads Zombie Zero The Short Stories Vol 1](#)

[Moustache Macintosh](#)

[Tangled Up in the Blues](#)

[Imprisonment worldwide The current situation and an alternative future](#)

[Truth in Private Lending Real Estate Investors Guide to Keeping Scammers Away From Your Money](#)

[Warm Up with Knits](#)

[Perils of a Misplaced Time Traveler](#)

[Vintraĵ Pretekstoj Poemoj Elhispanigitaj de Aleksandro Tilan](#)

[Winters Love A Compelling Story of True Love and Lifes Greatest Lesson](#)

[The Left Handed Screw](#)

[Distrust](#)

---